



# CONSEIL MUNICIPAL ORDRE DU JOUR RÉVISÉ

---

SÉANCE ORDINAIRE N° 19 DU 2 OCTOBRE 2017, À 19 HEURES  
SALLE 316 DE L'HÔTEL DE VILLE, 191 RUE DU PALAIS

---

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. PROCÈS-VERBAUX
  - 3.1 CONSEIL MUNICIPAL
    - 3.1.1 **Lecture et adoption du procès-verbal n° 18 du 18 septembre 2017**
  - 3.2 COMITÉ EXÉCUTIF
    - 3.2.1 **Dépôt du procès-verbal n° 32 du 12 septembre 2017**
    - 3.2.2 **Dépôt du procès-verbal n° 33 du 19 septembre 2017**
  - 3.3 CONSEILS D'ARRONDISSEMENT
  - 3.4 CORPORATIONS, COMITÉS ET GROUPES DE TRAVAIL
    - 3.4.1 **Comité consultatif d'urbanisme - Dépôt du procès-verbal du 6 septembre 2017**
    - 3.4.2 **Comité de démolition - Dépôt du procès-verbal du 23 août 2017**
    - 3.4.3 **Comité de développement social et communautaire - Dépôt du procès-verbal du 15 septembre 2017**
    - 3.4.4 **Comité de l'environnement - Dépôt du procès-verbal du 7 septembre 2017**
    - 3.4.5 **Comité de sécurité publique - Dépôt des procès-verbaux du 13 juin et du 12 septembre 2017**
    - 3.4.6 **Comité du sport et du plein air - Dépôt du procès-verbal du 6 juin 2017**
    - 3.4.7 **Commission des arts visuels - Dépôt du procès-verbal du 3 mai 2017**
    - 3.4.8 **Commerce Sherbrooke - Dépôt des procès-verbaux des 15 mars, 19 avril, 13 juin et 29 août 2017**
    - 3.4.9 **Corporation de développement de l'aéroport de Sherbrooke - Dépôt du procès-verbal du 12 mai 2017**
    - 3.4.10 **Sherbrooke Innopole - Dépôt des procès-verbaux du 13 juin 2017 et du 10 août 2017**
    - 3.4.11 **Société de transport de Sherbrooke - Dépôt du procès-verbal du 5 juillet 2017**
4. PÉRIODE DE QUESTIONS DES PERSONNES PRÉSENTES
5. CORRESPONDANCE

- 
- 5.1 BORDEREAU DE LA CORRESPONDANCE
    - 5.1.1 **Bordereau de la correspondance - Dépôt du bordereau n° 16**
  - 6. DOSSIERS DU COMITÉ EXÉCUTIF
    - 6.1 COMITÉ EXÉCUTIF DU 7 MARS 2017
      - 6.1.1 **Destination Sherbrooke : Transfert de fonds vers le projet Flow ride/Free ride du plan de diversification des activités du mont Bellevue**
    - 6.2 COMITÉ EXÉCUTIF DU 19 SEPTEMBRE 2017
      - 6.2.1 **Création d'un poste d'avocat à la Division contentieux**
      - 6.2.2 **Fin d'emploi administrative - Dossier confidentiel**
      - 6.2.3 **Demande à l'UMQ - Dossier confidentiel**
      - 6.2.4 **Dépôt du plan d'action immigration Ville-MIDI 2017-2019**
      - 6.2.5 **Révision des règlements du Grand Prix du livre de la Ville de Sherbrooke**
      - 6.2.6 **Prolongement de la rue André et ouverture des rues des Orpailleurs et des Paillettes-d'Or - Arrondissement du Mont-Bellevue**
      - 6.2.7 **Adjudication de l'appel d'offres 14316 - Acquisition de matériel de ligne pour le magasin municipal**
    - 6.3 COMITÉ EXÉCUTIF DU 26 SEPTEMBRE 2017
      - 6.3.1 **Création d'un nouveau parc entre la rue Mère-Teresa et l'école Larocque**
      - 6.3.2 **Acquisition de la propriété située au 92, rue Wellington Sud et 85, rue Therrien dont le bâtiment est érigé sur le lot 1 031 354 du cadastre du Québec et en porte à faux au-dessus d'une partie du lot 1 073 602 du cadastre du Québec – Arrondissement du Mont-Bellevue - Indemnités provisionnelles**
      - 6.3.3 **Dépôt des listes des contrats comportant une dépense de 25 000 \$ et plus et des contrats de 2 000 \$ et plus totalisant 25 000 \$ conclus avec un même cocontractant - Juillet 2017**
      - 6.3.4 **Mesure disciplinaire - dossier confidentiel**
      - 6.3.5 **Chambrini inc. – Échanges des lots 1 134 608 à 1 134 620, d'une partie du lot 1 134 817 en bordure du boulevard Lavigerie et des lots 5 376 176 à 5 376 178 du cadastre du Québec en bordure de la Route de Windsor – Arrondissements de Fleurimont et de Brompton**
      - 6.3.6 **Bilan des travaux réalisés au Programme de la Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2014-2018**
      - 6.3.7 **Programme de travaux révisés pour le Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ 2014-2018) - Prévision des dépenses au 31 décembre 2018**
      - 6.3.8 **Demande de transfert budgétaire à la suite de la réorganisation du Service des infrastructures urbaines**
      - 6.3.9 **Prolongement de la rue André-Collard et ouverture de la rue Berthe-Dostie - Arrondissement de Rock Forest–Saint-Élie–Deauville**
      - 6.3.10 **Transfert des soldes budgétaires en immobilisation vers le poste 2017 11 25611 (Réfection de toitures 2017)**
      - 6.3.11 **Adjudication de l'appel d'offres 14294 - Remplacement des conduites d'air à la station d'épuration de Bromptonville et d'un supresseur à la station d'épuration de Deauville**

- 
- 6.3.12 **Adjudication de l'appel d'offres 14319 - Fourniture et livraison de sable tamisé de classe A / type AB-10**
  - 6.3.13 **Adjudication de l'appel d'offres 14320 - Entretien hivernal du stationnement du Centre de foires de Sherbrooke**
  - 6.3.14 **Adjudication de l'appel d'offres 14312 - Travaux de réfection de la piscine du parc Alfred-Élie-Dufresne de Sherbrooke**
  - 6.3.15 **Adjudication de l'appel d'offres 14302 - Transformateurs de mise à la terre de 26,4 kV**
  - 6.4 **COMITÉ EXÉCUTIF DU 2 OCTOBRE 2017**
  - 6.4.1 **Dépôt des listes des contrats comportant une dépense de 25 000 \$ et plus et des contrats de 2 000 \$ et plus totalisant 25 000 \$ conclus avec un même cocontractant - Août 2017**
  - 6.4.2 **Protocole d'entente – Équipe mobile d'interventions psychosociales (Émip)**
  - 6.4.3 **Résultats du concours d'œuvres murales pour le marché de la Gare**
  - 6.4.4 **Régie intermunicipale du centre de valorisation des matières résiduelles du Haut-Saint-François et de Sherbrooke (Valoris) - adoption des budgets de fonctionnement et d'investissement 2018**
  - 6.4.5 **Régie de récupération de l'Estrie - Adoption du budget de fonctionnement 2018**
  - 6.4.6 **Règles et procédures entourant le lancement du concours d'architecture pluridisciplinaire en vue de la réalisation d'un concept pour le Lieu de diffusion spécialisée danse-théâtre Enfance-Jeunesse de Sherbrooke - dossier confidentiel**
  - 6.4.7 **Société de Placement J.P.C. S.E.N.C. – Vente du lot 5 907 580 du cadastre du Québec – Arrondissement de Jacques-Cartier**
  - 6.4.8 **Décret des travaux d'urbanisation dans le cadre de la reconstruction des rues Corbeil et Benoît (Conseil à Galt Est) - Arrondissement de Fleurimont**
  - 6.4.9 **Demande d'aide financière - Plan d'intervention de sécurité routière en milieu municipal**
  - 6.4.10 **Adjudication de l'appel d'offres 14289 - Acquisition de sectionneurs 120 et 25 kV**
  - 6.4.11 **Adjudication de l'appel d'offres 14282 - Service d'un fournisseur intégrateur pour l'habillement du personnel du Service de protection contre les incendies de la Ville de Sherbrooke**
  - 6.4.12 **Adjudication de l'appel d'offres 14298 - Contrat d'entretien correctif et préventif du système de sécurité du Service de police de Sherbrooke**
  - 6.4.13 **Adjudication de l'appel d'offres 14309 - Remplacement des liens PRI par des liens SIP dédiés (Trunk Group)**
  - 6.4.14 **Adjudication de l'appel d'offres 14311 - Travaux d'élagage, de déboisement et d'abattage d'arbres sur le réseau électrique**
  - 6.4.15 **Adjudication de l'appel d'offres 14329 - Inspection télévisuelles des conduites d'égout par caméra conventionnelle (autotractée)**
  - 6.4.16 **Adjudication de l'appel d'offres 14314 - Réfection de voirie de la rue Aéronca et construction de la rue Diamond - Aéroport de Sherbrooke**
  - 6.4.17 **Adjudication de l'appel d'offres 14332 - Location à court terme de deux camions 10 roues à cabine basculante avec benne à ordures de type à chargement avant (incluant l'entretien)**
  - 6.4.18 **Adjudication de l'appel d'offres 14284 - Acquisition d'équipements de protection et contrôle de distribution électrique**
  - 6.4.19 **Adjudication de l'appel d'offres 14313 - Collecte, transport et traitement des résidus**

**domestiques dangereux**

- 6.4.20 **AJOUT - Don du 1255, rue Daniel à la Ville par Moisson Estrie et vente à la CDC**
- 6.4.21 **AJOUT - Mesure disciplinaire - dossier confidentiel**
- 6.4.22 **AJOUT - Forum sur la zone agricole dans le cadre de la démarche du Plan de développement de la zone agricole (PDZA)**
- 6.4.23 **AJOUT - Addenda à une convention d'aide financière (PDZA) - ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation**

## 7. DOSSIERS DES CONSEILS D'ARRONDISSEMENT

## 8. DOSSIERS DES CORPORATIONS, COMITÉS ET GROUPES DE TRAVAIL

## 8.1 COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

- 8.1.1 **Modification de l'approbation de la phase 3B d'un plan-projet de lotissement dans le prolongement de la rue André-Collard – Zone résidentielle H0225 du Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement (9204-5822 Québec inc. par M. Éric Fréchette)**
- 8.1.2 **Approbation d'un plan-projet de lotissement dans le prolongement de la rue Ernest-Bergeron – Zone résidentielle H0801 du Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement de la Ville de Sherbrooke (Chambrini inc. par M. Germain Scalabrini)**
- 8.1.3 **Approbation d'un plan-projet de lotissement (phase 2) dans le prolongement de la rue du Chardonnay – Zones résidentielles HZ0833, H0843, H0845 et H0848, Zone récréative REC0835 et zone naturelle N0834 du Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement de la Ville de Sherbrooke (JPC Société de placements)**
- 8.1.4 **Approbation de la modification d'un plan-concept de lotissement, zones résidentielles HA0328, H0836 à H0840, H0843 à H0850, HZ0833, zones récréatives REC0835, REC0840, REC0884 et REC0896 et zones naturelles N0834, N0842 et N0885 du Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement – Quartier Le Plateau (JPC Société de placements)**

## 8.2 COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT

- 8.2.1 **Bilan de la Grande Tournée des ventes-débarras 2017**
- 8.2.2 **Bilan 2016 de la gestion des matières résiduelles du secteur résidentiel**

## 8.3 COMITÉ DE DÉMOLITION

- 8.3.1 **Appel de la décision du comité de démolition - Résolution C.D. 2017-0050-00 - Demande d'autorisation de démolition - 55, rue du Dépôt**
- 8.3.2 **Appel de la décision du comité de démolition - Résolution C.D. 2017-0049-00 - Demande d'autorisation de démolition - 68, rue Wellington Sud**

## 9. DOSSIERS DE LA MAIRIE ET DU CONSEIL

## 10. DOSSIERS DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

## 11. DOSSIERS DU BUREAU DE L'OMBUDSMAN

## 12. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

## 12.1 DIRECTION GÉNÉRALE

## 12.2 SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES

- 12.2.1 **Second projet de résolution PPCMOI n° 47 – Occupation d'un immeuble par un projet résidentiel intégré – Lot 2 380 413 du cadastre du Québec et une partie du lot 2 483 982 du cadastre du Québec – Rue des Semailles – Zones H0729 et H0803 (Coopérative d'habitation Le Petit Quartier par M. Richard Painchaud)**
- 12.2.2 **Second projet de résolution PPCMOI n° 48 – Occupation d'un immeuble par les**

**usages « piste de course pour véhicules motorisés » et « piste de course et d'entraînement de véhicules hors route » – Lots 3 575 824, 3 575 825, 3 575 826, 3 575 830 et 3 575 833 du cadastre du Québec – 9327, chemin de Saint-Élie – Zones RUF1136 et RUF1142 (M. Michel Dupras (Consulte MD Urbanisme), pour Complexe St-Élie Motorsports)**

- 12.3 SERVICE DES FINANCES
- 12.4 SERVICE DES RESSOURCES HMAINES
- 12.5 SERVICE DE POLICE
- 12.6 SERVICE DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES
- 13. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE - RELATIONS AVEC LA COMMUNAUTÉ
  - 13.1 DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE
  - 13.2 SERVICE DES SPORTS, DE LA CULTURE ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE
  - 13.3 SERVICE DES COMMUNICATIONS
  - 13.4 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
- 14. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE - GESTION DU TERRITOIRE
  - 14.1 DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE
  - 14.2 SERVICE DE LA PLANIFICATION URBAINE ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE
    - 14.2.1 **Adoption du Plan directeur d'aménagement et de développement de la rue King Ouest (PDKO)**
    - 14.2.2 **Demande d'autorisation auprès de la CPTAQ visant l'utilisation à une fin autre que l'agriculture d'une partie des lots 5 711 019 et 5 711 037 du cadastre du Québec, rue Collège, dans l'arrondissement de Lennoxville (Groupe Conseil UDA inc. pour la Société en commandite Gaz Métro)**
  - 14.3 SERVICE DES INFRASTRUCTURES URBAINES
    - 14.3.1 **Relocalisation d'espaces pour personnes handicapées du secteur Wellington Nord**
    - 14.3.2 **Rue Prospect - passage pour piétons - Arrondissement de Jacques-Cartier**
    - 14.3.3 **Rue Sara - Passages pour piétons et stationnement - Arrondissement du Mont-Bellevue**
    - 14.3.4 **Rue Paquin, à l'intersection de la rue Alphonse-Cloutier - arrêt toutes directions - Arrondissement de Brompton**
    - 14.3.5 **Rue Thibault, à l'intersection de la rue Caroline-Therrien - Passage pour piétons - Arrondissement du Mont-Bellevue**
    - 14.3.6 **Rue Galt Ouest - Stationnement - Arrondissement du Mont-Bellevue**
    - 14.3.7 **Rue Maréchal, à l'intersection des rues Pérodeau et de Manseau - arrêt toutes directions - Arrondissement de Rock-Forest - Saint-Élie - Deauville**
    - 14.3.8 **Rue Wilfrid-Grégoire - Stationnement - Arrondissement de Jacques-Cartier**
    - 14.3.9 **Rue de Kingston, à l'intersection de la rue Champlain - arrêt toutes directions - Arrondissement du Mont-Bellevue**
    - 14.3.10 **Chemin du Lac-Montjoie - Stationnement**
  - 14.4 SERVICE DE L'ENTRETIEN ET DE LA VOIRIE

14.5 SERVICE HYDRO-SHERBROOKE

14.6 SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES ÉQUIPEMENTS

## 15. RÈGLEMENTS

15.1 ADOPTION DE PROJETS DE RÈGLEMENTS

15.2 ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS

15.2.1 **Second projet de règlement n° 1200-6 - Modifiant le Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement de la Ville de Sherbrooke, zone H1508, rue College (Ville de Sherbrooke)**

15.2.2 **Second projet de règlement n° 1200-9 - Modifiant le Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement de la Ville de Sherbrooke, zone RU1306, chemin Giroux (9149-0847 Québec inc., par M. Christian Poulin)**

15.2.3 **Second projet de règlement n° 1200-11 - Modifiant le Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement de la Ville de Sherbrooke, zone I1123, boulevard Industriel (M. Marco Duhamel)**

15.3 AVIS DE RÈGLEMENTS

15.3.1 **Avis du règlement n° 1200-6 - Modifiant le Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement de la Ville de Sherbrooke, zone H1508, rue College (Ville de Sherbrooke)**

15.3.2 **Avis du règlement n° 1200-9 - Modifiant le Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement de la Ville de Sherbrooke, zone RU1306, chemin Giroux (9149-0847 Québec inc., par M. Christian Poulin)**

15.3.3 **Avis du règlement n° 1200-11 - Modifiant le Règlement n° 1200 de zonage et de lotissement de la Ville de Sherbrooke, zone I1123, boulevard Industriel (M. Marco Duhamel)**

15.4 ADOPTION DE RÈGLEMENTS

15.4.1 **Règlement n° 1-122 - Modifiant le Règlement n° 1 de la Ville de Sherbrooke**

15.4.2 **Règlement n° 425-18 - Modifiant le Règlement n° 425 sur les tarifs d'électricité et conditions de service d'électricité (Ville de Sherbrooke)**

15.4.3 **RETIRÉ - Règlement n° 718-1 - Modifiant le Règlement n° 718 décrétant des dépenses en immobilisations et un emprunt au montant de 4 980 000 \$ pour des travaux d'extension des services publics**

15.4.4 **Règlement n° 1093-2 - Modifiant le Règlement n° 1093 décrétant des dépenses en immobilisations et un emprunt au montant de 1 718 500 \$ pour des travaux d'extension des services publics**

15.4.5 **Règlement n° 1147 - Établissant un programme de revitalisation du centre-ville sous forme d'un programme d'aide à la construction et à la rénovation de coopératives d'habitation (Ville de Sherbrooke)**

15.4.6 **Règlement n° 1148 - Établissant un programme d'aide sous forme de prêt favorisant l'acquisition d'immeubles résidentiels au centre-ville (Ville de Sherbrooke)**

15.4.7 **Règlement n° 1154 - Décrétant un emprunt de 1 100 000 \$ pour la mise en place du programme d'aide financière sous forme de prêt favorisant l'acquisition d'immeubles résidentiels au centre-ville et du programme de revitalisation du centre-ville sous forme d'un programme d'aide à la construction et à la rénovation de coopératives d'habitation**

15.5 DÉPÔT DES CERTIFICATS DES JOURS D'ENREGISTREMENT

15.6 DIVERS

## 16. DOSSIERS DANS LE DOMAINE DES COMPÉTENCES DE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ

17. AFFAIRES NOUVELLES

18. MESSAGES DES MEMBRES DU CONSEIL

19. LEVÉE DE LA SÉANCE